

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 96 — 2632

[22640]

28 OKTOBER 1996. — Ministerieel besluit tot verlenging van de tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen die sommige geneeskundige planten bevatten

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 oktober 1992 tot tijdelijke schorsing van de aflevering van geneesmiddelen die sommige geneeskundige planten bevatten, verlengd door de ministeriële besluiten van 11 oktober 1993 en 10 november 1994;

Gelet op het advies van de Geneesmiddelencommissie;

Overwegende dat het risico op schadelijke effecten van geneesmiddelen die sommige geneeskundige planten bevatten nog steeds bestaat;

Besluit :

Artikel 1. De schorsing van de aflevering van geneesmiddelen die geneeskundige planten *Stephania Tetrandra* en/of *Magnolia Officinalis* in poedervorm, of een andere galenische vorm bevatten, wordt voor een periode van twee jaar verlengd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 29 oktober 1996.

Brussel, 28 oktober 1996.

M. COLLA

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 96 — 2633

[96/2104]

Koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op een wijziging van de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Regie der Gebouwen overeenkomstig artikel 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 die erop toeziet te voldoen aan de begrotingsvoorraarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet houdende de oprichting van de Regie der Gebouwen dateert van 1971.

De talrijke institutionele veranderingen die zich sindsdien hebben voorgedaan, evenals de nieuwe begrotingsrealiteiten vereisen de modernisering van die wet die ontgensprekelijk verouderd is. Dat is de reden waarom de Regering, die in grote mate het voorbeeld volgt van een wetsvoorstel opgesteld door de parlementariërs, de heren Van Eetvelt en Schellens, leden van de Commissie voor Infrastructuur in de Kamer van volksvertegenwoordigers voor de Regie der Gebouwen een juridisch kader heeft uitgewerkt dat een grotere performantie en een verlaging van kosten verbonden aan haar werking mogelijk maakt.

Een efficiënt en dynamisch beheer van het onroerend federal patrimonium houdt voor de Regering een niet te verwaarlozen begrotingsinzet in. Bovendien kan de Regie in haar hoedanigheid van meest belangrijke immobiliëngentschap van het land de werkgelegenheid stimuleren.

Door de Regie een geactualiseerd juridisch kader toe te kennen is het mogelijk haar doeltreffendheid te verhogen. De Regie zal dus beschikken over de nodige middelen om de verwezenlijking van de begrotingsvoorraarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie in de hand te werken.

De middelen waarvan sprake liggen allereerst bij de uitbreiding en de actualisering van de opdrachten van de Regie der Gebouwen.

Die uitbreiding moet de Regie toelaten haar activiteiten te diversificeren en te beschikken over grotere mogelijkheden om het onroerend federal patrimonium dynamischer te beheren.

De actualisering is nodig om de opdrachten die de Regie al uitoefent voor de Internationale Instellingen en Scholen die gevestigd zijn in België te bevestigen en om formele aanpassingen uit te voeren in verband met de hervormingsfasen van de Staat die sedert 1971 tussenkwamen.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 96 — 2632

[22640]

28 OCTOBRE 1996. — Arrêté ministériel portant prolongation de la suspension temporaire de la délivrance de médicaments contenant certaines plantes médicinales

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Vu l'arrêté ministériel du 16 octobre 1992 portant suspension temporaire de la délivrance de médicaments contenant certaines plantes médicinales, prorogé par les arrêtés ministériels des 11 octobre 1993 et 10 novembre 1994;

Vu l'avis de la Commission des médicaments;

Considérant que le risque d'effets nocifs de médicaments qui contiennent certaines plantes existe toujours,

Arrête :

Article 1^{er}. La suspension de la délivrance des médicaments contenant les plantes médicinales *Stephania Tetrandra* et/ou *Magnolia Officinalis* sous forme de plantes pulvérisées ou d'autres préparations galéniques est prorogée pour une période de deux ans.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 29 octobre 1996.

Bruxelles, le 28 octobre 1996.

M. COLLA

MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 96 — 2633

[96/2104]

Arrêté royal portant des mesures en vue de modifier la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments en application de l'article 3, § 1^{er}, 6^e de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi portant création de la Régie des Bâtiments date de 1971.

Les nombreux changements institutionnels qui se sont produits depuis lors ainsi que les nouvelles réalités budgétaires imposent de moderniser cette loi qui a incontestablement vieilli. C'est pourquoi, en s'inspirant largement d'une proposition de loi rédigée par les parlementaires, MM. Van Eetvelt et Schellens, membres de la Commission de l'Infrastructure à la Chambre des représentants, le gouvernement a élaboré pour la Régie des Bâtiments un cadre juridique permettant de la rendre plus performante et de réduire les coûts afférents à son fonctionnement.

Une gestion efficace et dynamique du patrimoine immobilier fédéral constitue un enjeu budgétaire non négligeable pour le gouvernement. En outre, en sa qualité d'agence immobilière la plus importante du pays, la Régie est susceptible de stimuler l'emploi.

En dotant la Régie d'un cadre juridique actualisé, il est possible de rendre plus optimale son efficacité. La Régie disposera ainsi des moyens nécessaires pour œuvrer à la réalisation des conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

Les moyens concernés résident d'abord dans une extension et une actualisation des missions de la Régie des Bâtiments.

L'extension doit permettre à la Régie de diversifier ses activités et de disposer de possibilités plus larges pour gérer de manière dynamique le patrimoine immobilier fédéral.

L'actualisation est nécessaire pour consacrer juridiquement des missions qu'exerce déjà la Régie au profit des Institutions et des Ecoles internationales situées en Belgique ainsi que pour réaliser des adaptations formelles en relation avec les phases de la réforme de l'Etat qui sont intervenues depuis 1971.

De huisvesting van het onderwijspersoneel valt dus niet meer onder de bevoegdheid van het federale gezag.

Vervolgens gaat het om de vaststelling van regels die de federale regering toelaat een immobiliënpolitiek te voorzien op middellange en lange termijn, met het oog op het voeren van een gezond en rendabel begrotingsbeleid.

Dat kan gebeuren door meerjarenplannen overeen te komen inzake gebouwen en door die plannen uit te voeren conform de termen van de akkoorden die zullen gesloten zijn tussen de Ministers verantwoordelijk voor de vragende Departementen en de Minister van Ambtenarenzaken.

De uitsluiting in het eerste lid van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 van de gebouwen bestemd voor het onderwijs en voor de huisvesting van het onderwijsend personeel aangezien de onderwijsbevoegdheid toch, ingevolge een recente grondwetsverziening, aan de gemeenschappen werd overgedragen. Artikel 1 voorziet ook de mogelijkheid dat de Koning de opdracht van de Régie uitbreidt tot alle parastatalen met inbegrip van de geresponsabiliseerde sociale parastatalen en Instellingen en Internationale Scholen gevestigd in België via een koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad.

De parastatalen, met inbegrip van de geresponsabiliseerde sociale parastatalen zullen bovenop de verleende diensten de werken vergoeden die door de Régie der Gebouwen uitgevoerd werden.

Ten slotte kan de Ministerraad, door overlegd koninklijk besluit, goederen van federaal belang verklaren en de Régie toe te laten hun restauratie, hun renovatie en hun beheer te verzekerken, voor rekening en met het akkoord van de eigenaars van die goederen van zodra de Régie beschikt over de voldoende budgettaire kredieten. In dat verband zal de Ministerraad er nuttig op toezien dat de eigenaar van de als van federaal belang verklaarde goederen vooraf geïdentificeerd zijn van zodra ze de door de Régie geleverde diensten moeten vergoeden.

Artikel 2, § 1, geeft de Régie de bevoegdheid aanbestedingen van werken en diensten te doen met andere publiekrechtelijke rechtpersonen. De Régie kan immers van andere openbare ondernemers nuttige ervaring bijbrengen inzake immobielen. Toch dient de Régie betaald te worden voor het werk waarvoor ze op haar een beroep zouden doen ten voordele van andere publiekrechtelijke rechtpersonen. Van dat moment af kunnen contractuele relaties gesloten worden tussen de Régie en de potentiële openbare klanten conform de wetgeving op overheidsopdrachten.

De Régie zal er toch op toezien dat het gelijkheidssprincipe met andere economische ondernemers gerespecteerd wordt, met name met betrekking tot het feit dat de werkingsbudgetten haar toegekend worden per Staat. In dat opzicht bepaalt § 2 van artikel 2 dat de Koning de toepassingsmodaliteiten zal bepalen die zullen moeten gerespecteerd worden door de Régie als zij weer een aanbod doet in het kader van overheidsopdrachten.

Artikel 2 schept ook het juridisch kader waardoor de Régie, naast zijn hoofdopdracht bepaald in artikel 2, § 1, van de wet van 1 april 1971, bijkomend ook woningen en handelsgebouwen kan oprichten en beheren indien verordenende bepalingen of bedrijfseconomische redenen dat verantwoorden.

Zo is het mogelijk dat stedebouwkundige voorschriften bepalen dat op de gelijkvloerse verdieping van een nieuw administratief complex een winkelgalerij moet gebouwd worden.

Zelfs zonder die verordenende bepaling kan het economisch verantwoord zijn om aan een deel van een voor de diensten noodzakelijk complex een andere bestemming te geven omwille van de ligging.

Deze activiteiten zullen, niettemin slechts in die mate kunnen uitgeoefend worden dan wanneer ze slechts een marginaal karakter vertonen, en alleszins bijkomend met betrekking tot de hoofdactiviteit van de Régie zoals er voorzien is bij § 1 van artikel 2 van de wet van 1 april 1971.

Er dient beklemtoond te worden dat de uitbreiding van de hierboven beschreven opdrachten van de Régie der Gebouwen niet enkel het ingaan op verzoeken beoogt die vandaag aan de Régie gericht worden, b.v. door parastatalen of andere overheidsorganen, maar vooral het vermijden dat de Régie verder een niet betaalde dienst levert, wat nadruk blijkt voor de begroting van de federale Staat. De Régie moet haar technische kennis kunnen aanbieden op voorwaarde dat dit deel uitmaakt van een gezonde begrotingspolitiek.

Artikel 3 gelast de Régie om de Ministerraad bezettingsnormen voor te stellen, ter goedkeuring voor de gebouwen die ze beheert. De Régie zal de permanente opvolging verzekeren van de gegevens over de bezetting van de gebouwen en zal de departementen raadgeven, opdat ze een rationele bezetting zouden kunnen realiseren, zowel op materieel vlak als op begrotingsvlak, van de gebouwen die hen ter beschikking zijn gesteld.

Ainsi, le logement du personnel enseignant ne relève plus de la compétence de l'autorité fédérale.

Ensuite, il s'agit de fixer des règles permettant au gouvernement fédéral de prévoir une politique immobilière à moyen et à long terme en vue de mener une politique budgétaire saine et rentable.

Cela ne peut se faire qu'en convenant de plans pluriannuels en matière de bâtiments et en exécutant ces plans de manière conforme aux termes des accords qui auront été arrêtés entre les Ministres responsables des Départements demandeurs et le Ministre de la Fonction publique.

L'article 1^{er} supprime l'exclusion prévue au premier alinéa de l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 en ce qui concerne les immeubles destinés à l'enseignement ou au logement du personnel enseignant, étant donné que la compétence en matière d'enseignement a été transférée aux Communautés à la suite de la récente révision de la Constitution. L'article 1^{er} prévoit aussi la possibilité pour le Roi d'étendre la mission de la Régie par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres à l'ensemble des parastataux, y compris les parastataux sociaux responsabilisés, ainsi qu'aux Institutions et Ecoles internationales situées en Belgique.

Les parastataux, y compris les parastataux sociaux responsabilisés, remunereront, outre les services rendus, les travaux exécutés par la Régie des Bâtiments.

Enfin, le Conseil des Ministres peut déclarer, par arrêté royal délibéré, des biens d'intérêt fédéral et autoriser la Régie à assurer leur restauration, leur rénovation et leur gestion, pour le compte et avec l'accord des propriétaires de ces biens, dès lors que la Régie disposera de crédits budgétaires suffisants. A cet égard, le Conseil des Ministres veillera utilement à ce que le ou les propriétaires des biens déclarés d'intérêt fédéral soient identifiés préalablement à la déclaration du bien en tant que bien d'intérêt fédéral.

L'article 2, § 1^{er}, autorise la Régie à conclure des marchés de travaux et de service avec d'autres personnes morales de droit public ou concessionnaires de services publics. En effet, la Régie peut apporter à d'autres acteurs publics une expérience utile en matière d'immobilier. Néanmoins, la Régie doit être rémunérée pour le travail qu'elle serait appelée à fournir au bénéfice d'autres personnes publiques. Dès lors, des relations contractuelles conformes à la législation sur les marchés publics pourront se nouer entre la Régie et de potentiels clients publics.

La Régie veillera, cependant, à respecter le principe d'égalité avec les autres opérateurs économiques, notamment au regard du fait que ses budgets de fonctionnement lui sont accordés par l'Etat. A cet égard, le § 2 de l'article 2 prévoit que le Roi fixera les modalités d'application qui devront être respectées par la Régie lors qu'elle remettra offre dans le cadre de procédures de marchés publics.

L'article 2 crée également le cadre juridique dans lequel la Régie pourra, en plus de sa mission principale, définie à l'article 2, § 1^{er} de la loi du 1^{er} avril 1971, construire et gérer des habitations ainsi que des immeubles commerciaux si des dispositions réglementaires ou des raisons économiques le justifient.

Il se peut, par exemple que des prescriptions urbanistiques prévoient qu'il faut construire une galerie commerçante au rez-de-chaussée d'un nouveau complexe administratif.

Même sans cette disposition réglementaire, il peut se justifier, d'un point de vue économique, de donner une autre destination à une partie d'un complexe administratif en raison de sa situation.

Ces activités ne pourront, néanmoins, être exercées que dans la mesure où elles ne présentent qu'un caractère marginal et, en tous cas, accessoire par rapport à l'activité principale de la Régie telle qu'elle est prévue par le § 1^{er} de l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971.

Il s'impose donc de souligner que l'extension des missions de la Régie des Bâtiments décrite ci-dessus vise non seulement à rencontrer les demandes qui sont aujourd'hui adressées à la Régie, par des parastataux ou par d'autres personnes publiques mais surtout à éviter que la Régie ne continue à rendre des services non rétribués, ce qui s'avère préjudiciable au budget de l'Etat fédéral. La Régie doit pouvoir offrir son savoir-faire technique à condition que cela s'inscrive dans le cadre d'une politique budgétaire saine.

L'article 3 charge la Régie de proposer au Conseil des Ministres, pour approbation, des normes d'occupation pour les bâtiments qu'elle gère. La Régie assurera le suivi permanent des données relatives à l'occupation des bâtiments et conseillera les départements afin qu'ils puissent réaliser une occupation rationnelle, tant sur le plan matériel que budgétaire, des bâtiments mis à leur disposition.

Om de Régie te helpen gemakkelijk die taken te kunnen verzekeren zullen ambtenaren, aangeduid door de Régie om de voornoemde opdrachten uit te voeren, vrij kunnen binnenkomen in de gebouwen.

Artikel 3 maakt ook de medewerking die de Régie der Gebouwen reeds vele jaren verleent aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie en andere analoge nationale en internationale instellingen wettelijk mogelijk.

De know-how inzake bouwtechnieken binnen de Régie is zeer groot en het is derhalve zeker verantwoord dat de Régie verder samenwerkt met voornoemde instellingen voor de opstelling van de technische bouwnormeringen.

Ingevolge de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken wordt de beheersbevoegdheid thans toevertrouwd aan « de Minister van Ambtenarenzaken ».

Artikel 5 actualiseert artikel 4 van de wet van 1971 die voorziet dat de Minister bepaalde bevoegdheden kan delegeren aan de Directeur-Général van de Régie der Gebouwen, evenals aan leidende ambtenaren van het Ministerie van Openbare Werken.

Vandaag de dag is de verwijzing naar Openbare Werken afgeschaft en wordt en gesteld dat de Directeur-général van de Régie der Gebouwen in zijn huidig beheer bijgestaan wordt door een Raad samengesteld uit de Directeur-général en Ambtenaren-général.

Deze nieuwe structuur, de Raad der Ambtenaren-général, moet een beter overleg mogelijk maken tussen de verantwoordelijke van de Régie der Gebouwen en bijgevolg leiden tot een doeltreffende actie van de Régie. Deze toegenomen doeltreffendheid zal tevens de mogelijkheid scheppen om de kosten van bepaalde dysfuncties te verminderen die bij de uitvoering van haar opdrachten die door de Régie werden vastgesteld.

Artikel 6 institueert een Adviescommissie van de Gebouwen die gelast is haar advies te geven over alle vragen betreffende gebouwen en meer bepaald over de ontwerpen van meerjarenplannen die bedoeld zijn om de beheerskosten te verlagen van het onroerend federaal patrimonium waarvan sprake in artikel 7.

Die Commissie zal samengesteld zijn uit vertegenwoordigers van het College van Secretarissen-général, van de Régie der Gebouwen en van de Inspectie van Financiën.

Het voorzitterschap van de Commissie wordt toevertrouwd aan de Secretaris-général van het Departement van Ambtenarenzaken.

De organisatie en de werkwijze van de Commissie zullen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden vastgesteld.

Artikel 7 betréft de interne organisatie van de Régie der Gebouwen. Die bepaling geeft de Minister van Ambtenarenzaken de bevoegdheid de werking van de Régie der Gebouwen te verbeteren door momenteel de organisatie per provincie te vervangen die bepaald wordt door de wet van 1971, een organisatie gebaseerd op een ruimere geografische basis. Het gaat er dus niet om de Régie der Gebouwen te regionaliseren, maar om versnippering van het uit te voeren werk in te dijken die er de reden van is dat de Régie vandaag de dag verdeeld is tussen de verschillende provincies.

De wet van 1 april 1971 legt immers een verdeling van de diensten van de Régie der Gebouwen per provincie vast. Deze verdeling steunt bovendien op een scheiding tussen de zogezegde « centrale » administratie waarvan de werkingszetel in Brussel gevestigd is en de zogezegde « buitendiensten », de gedecentraliseerde diensten die fysiek in de provincies buiten Brussel gevestigd zijn.

Dus bij de organisatie van de administratieve werking per provincie, komt een materiële verdeling van de taken tussen Brussel en de verschillende provincies van ons land.

Als in 1971 deze organisatie optimaal bleek, roept de vermindering van het personeelsbestand van de Régie der Gebouwen nu de noodzaak in, moet men nu de werking van de Régie rationaliseren wat betreft de verdeling van het uit te voeren werk, enerzijds in de centrale diensten en buitendiensten, anderzijds binnen de buitendiensten.

De ongelijkheid in de arbeidsverdeling die moet uitgevoerd worden, wordt elke dag duidelijk. Dat is schadelijk voor de goede werking van de Régie, verhindert de samenwerkingsverbanden en is de bron van dysfuncties bij het begrotingsbeheer van de onroerende goederen van de federale Staat.

Zo blijken de provinciale limieten binnen eenzelfde buitendienst momenteel te vaak hermetisch voor wat betrekking heeft op de buitendiensten.

Dankzij de oprichting van globale structuren van Algemene Raden, gevestigd boven de provinciale Directies, zal het mogelijk zijn een grotere mobiliteit te verzekeren en dus een grotere doeltreffendheid bij de uitvoering van werk in de buitendiensten, alsook een vermindering in de kosten van disfunctie in de buitendiensten.

Artikel 8 moet in verband gebracht worden met artikel 4 van dit koninklijk besluit dat een artikel 2ter invoegt in de wet van 1 april 1971.

Pour aider la Régie à assurer aisément ses tâches, les fonctionnaires désignés par la Régie pour exécuter les missions précitées pourront entrer librement dans les bâtiments.

L'article 3 tend également à fournir une base légale à l'aide que la Régie des Bâtiments apporte depuis de nombreuses années à l'Institut belge de Normalisation et à d'autres organismes nationaux et internationaux analogues.

Etant donné que la Régie dispose d'un savoir-faire très important en matière de technique de construction, il est certainement justifié que la Régie collabore avec les organismes précités pour l'établissement des normes techniques de construction.

Suite à la restructuration du Ministère des Travaux publics, l'article 4 prévoit que le pouvoir de gestion est confié au « Ministre de la Fonction publique ».

L'article 5 actualise l'article 4 de la loi de 1971 qui prévoit que le Ministre peut déléguer certains de ses pouvoirs au Directeur général de la Régie des Bâtiments ainsi qu'aux fonctionnaires dirigeant du Ministère des Travaux publics.

Désormais, la référence aux Travaux publics est supprimée et il est précisé que le Directeur général de la Régie des Bâtiments est assisté dans la gestion courante par un Conseil composé par le Directeur général et des Fonctionnaires généraux.

Cette nouvelle structure, le Conseil des Fonctionnaires généraux, doit permettre une meilleure concertation entre les responsables de la Régie des Bâtiments et engendrer en conséquence une action plus efficace de la Régie. Cette efficacité accrue permettra également de réduire les coûts liés à certains dysfonctionnements qui ont été constatés dans l'exécution de ses tâches par la Régie.

L'article 6 institue une Commission consultative des Bâtiments qui est chargée de donner son avis sur toute question relative aux bâtiments et notamment sur les projets de plans pluriannuels destinés à réduire les coûts de gestion du patrimoine immobilier fédéral dont il est question à l'article 7.

Cette Commission sera composée de représentants du Collège des Secrétaires généraux, de la Régie des Bâtiments et de l'Inspection des Finances.

La présidence de la Commission est confiée au Secrétaire général du Département de la Fonction publique.

L'organisation et le fonctionnement de la Commission seront fixés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

L'article 7 concerne l'organisation interne de la Régie des Bâtiments. Cette disposition autorise le Ministre de la Fonction publique à améliorer le fonctionnement de la Régie des Bâtiments en substituant à l'actuelle organisation par provinces qui est prévue par la loi de 1971, une organisation reposant sur une base géographique plus large. Il ne s'agit pas de régionaliser la Régie des Bâtiments mais de réduire le fractionnement du travail à exécuter par la Régie lequel est aujourd'hui réparti entre les diverses provinces.

En effet, la loi du 1^{er} avril 1971 fixe une répartition des services de la Régie des Bâtiments par province. Cette répartition se base, en outre, sur une séparation entre l'administration dite centrale dont le siège d'activité est situé à Bruxelles et les services déconcentrés dits « services extérieurs » qui sont situés physiquement dans les provinces extérieures à Bruxelles.

Donc, à l'organisation de l'activité administrative par province, se joint une répartition matérielle des tâches entre Bruxelles et les diverses provinces de notre pays.

Si en 1971, cette organisation s'avérait optimale, la réduction progressive des effectifs de la Régie des Bâtiments impose aujourd'hui de rationaliser l'activité de la Régie quant à la répartition du travail à effectuer dans les services centraux et les services extérieurs, d'une part, et au sein des services extérieurs d'autre part.

Des disparités dans la répartition du travail à exécuter se révèlent quotidiennement. Cela est préjudiciable au bon fonctionnement de la Régie, empêche les synergies et est source de dysfonctionnements quant à la gestion budgétaire de l'immobilier de l'Etat fédéral.

Ainsi, actuellement, pour ce qui a trait aux services extérieurs, les limites provinciales au sein d'un même service extérieur s'avèrent trop souvent hermétiques.

Grâce à la mise en place de structures globales, des Conseils généraux, situés en amont des Directions provinciales, il sera possible d'assurer une plus grande mobilité, une plus grande efficacité relativement à l'exécution du travail dans les services extérieurs, ainsi qu'une réduction des coûts de fonctionnement desdits services extérieurs.

L'article 8 est à mettre en relation avec l'article 3 du présent projet d'arrêté royal qui insère un article 2ter dans la loi du 1^{er} avril 1971.

Deze bepaling belast de Régie jaarlijks een ontwerp van globaal meerjarenplan op te stellen bedoeld om als basis te dienen van besprekingen bij ontmoetingen met de departementen in het kader van de bilaterale gebouwen.

Het gaat erom de immobiliënbehoeften van de federale Staat te bepalen houdende de oprichting van nieuwe gebouwen, de verwezenlijking van renovatieprogramma's of nog van grote onderhoudswerken.

Op basis van de geuite behoeften zullen de Ministers van gedachten wisselen om zowel de prioriteiten te definiëren als de methode vast te stellen om op de meest rationele manier tegemoet te komen aan de behoeften op begrotingsvlak.

De Commissie van advies bedoeld in artikel 7 dat artikel 5 van de wet van 1 april 1971 wijzigt, zal als opdracht hebben een weloverwogen advies bij de Minister uit te brengen bij de uitwerking van dit meerjarenplan.

Het meerjarenplan dat zal besloten zijn, ten gevolge van voornoemde besprekingen tussen de Minister van Ambtenarenzaken en de Ministers van de vragende Departementen, zal vervolgens ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Ministerraad.

Tot slot zal, om de Ministerraad in staat te stellen na te gaan dat het door hen goedgekeurde plan goed is uitgevoerd, de Minister van Ambtenarenzaken een verslag voorleggen over de realisatie tijdens het voorbije jaar.

De artikels 9 en 10 heffen een aantal artikelen van de wet van 1 april 1971 op die niet meer nodig blijken. Zo wordt de verplichting die de artikelen 9 tot 12 opleggen, om afzonderlijke rekeningen per regionale dienst bij te houden, afgeschafft, waardoor meer soepelheid zal ontstaan en aan de Régie de mogelijkheid wordt verleend om haar comptabiliteit te houden volgens eventuele business-units die intern kunnen worden opgericht.

De Régie is onderworpen aan de algemene regelen inzake overheidsopdrachten waardoor artikel 16 eveneens kan worden opgeheven. De overgangsregeling van artikel 21 kan eveneens worden opgeheven.

Naar analogie met artikel 5, wordt ook in artikel 13 de omschrijving van de bevoegde Minister aangepast.

Artikel 12 draagt het overheidspersoneel (van het Bestuur der Gebouwen van het Ministerie van Openbare Werken) dat ter beschikking van de Régie der Gebouwen was gesteld werd krachtens artikel 336 van de programmawet van 22 december 1989 over aan de Régie der Gebouwen.

Artikel 17 van de wet van 1 april 1971 wordt aan dat gegeven aangepast.

Artikel 13 wijzigt de benaming van de bevoegde Minister en belast de Régie der Gebouwen aan de Minister, ieder jaar, een inventaris voor te leggen met het oog op het bijwerken van de lijst waarin de goederen behorende tot de Staat en beheerd door de Régie opgenomen zijn.

Die vernieuwing past ook in de logica die gericht is op het verzekeren van een optimaal begrotingsbeheer van het onroerend federaal patrimonium.

Inderdaad, verwezenlijkt de Régie regelmatig operaties van onroerend beheer zoals het kopen en verkopen van onroerende goederen, wat wijzigingen veroorzaakt binnen de onroerende stock die zij beheert.

Artikel 14 machtigt de Staat, die eigenaar is van de door de Régie beheerde goederen, ertoe zijn goederen over te dragen aan een handelsvernootschap die zou kunnen opgericht worden ter uitvoering van artikel 2, vierde lid, van de wet. De associatie van de Régie met andere rechtspersonen dient inderdaad overeenkomstig het voorbeeld artikel 2, vierde lid, mogelijk te worden gemaakt via een inbreng in natura bij de samenstelling van het sociaal kapitaal van een op te richten verenootschap.

Dit ligt weer in de optiek van een dynamisch beheer van het federaal onroerend patrimonium, bedoeld om deel te nemen aan het vervullen van de begrotingsvooraarden die noodzakelijk zijn voor het toetreden van België tot de Europese Economische en Monetaire Unie.

Artikel 15 bepaalt de datum van inwerkingtreding van het huidige besluit.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT

Cette disposition charge la Régie d'élaborer annuellement un projet de plan pluriannuel global destiné à servir de base de discussion lors des rencontres avec les départements dans le cadre des bilatérales bâtiments.

Il s'agit de déterminer les besoins immobiliers de l'Etat fédéral concernant l'érection de nouvelles constructions, les programmes de rénovation ou encore les grands entretiens d'immeubles à réaliser.

Sur la base des besoins exprimés, les Ministres dialogueront pour définir les priorités ainsi que pour fixer la manière de rencontrer les besoins selon les modalités les plus rationnelles sur le plan budgétaire.

La Commission consultative visée à l'article 6 qui modifie l'article 5 de la loi du 1^{er} avril 1971 aura pour mission d'apporter un avis éclairé au Ministre lors de l'élaboration de ce plan pluriannuel.

Le plan pluriannuel qui aura été arrêté, suite aux discussions précitées, entre le Ministre de la Fonction publique et les Ministres des Départements demandeurs, sera ensuite soumis à l'approbation du Conseil des Ministres.

Enfin, pour permettre au Conseil des Ministres de constater la bonne exécution du plan approuvé par lui, le Ministre de la Fonction publique soumettra un rapport relatif aux réalisations de l'année écoulée.

Les articles 9 et 10 abrogent une série d'articles de la loi du 1^{er} avril 1971 dont l'utilité n'est plus avérée. C'est ainsi que l'obligation de tenir des comptes spéciaux par service régional, prévue par les articles 9 à 12, est supprimée, ce qui conférera à la Régie une plus grande souplesse et lui permettra de tenir sa comptabilité sur la base d'unités commerciales pouvant être créées sur le plan interne.

La Régie est soumise aux règles générales en matière de marchés publics, ce qui permet également de supprimer l'article 16. La disposition transitoire de l'article 21 peut également être abrogée.

Par analogie avec l'article 4, l'article 11 adapte la dénomination du Ministre compétent à l'article 13.

L'article 12 transfère à la Régie des Bâtiments les agents de l'Etat (de l'Administration des Bâtiments du Ministère des Travaux publics), mis à la disposition de la Régie des Bâtiments en vertu de l'article 336 de la loi-programme du 22 décembre 1989.

L'article 17 de la loi du 1^{er} avril 1971 est adapté en conséquence.

L'article 13 modifie la dénomination du Ministre compétent et charge la Régie des Bâtiments de soumettre au Ministre, chaque année, un inventaire visant à mettre à jour la liste reprenant les biens appartenant à l'Etat et gérés par la Régie.

Cette innovation s'inscrit également dans la logique visant à assurer une gestion budgétaire optimale du patrimoine immobilier fédéral.

En effet, la Régie réalise régulièrement des opérations de gestion immobilière telles que des achats et des ventes de biens immobiliers, ce qui entraîne des variations au sein du stock immobilier qu'elle gère.

L'article 14 autorise l'Etat, propriétaire des biens gérés par la Régie, à transférer ses biens à une société commerciale susceptible d'être créée en exécution de l'article 2, alinéa 4 de la loi. En effet, il importe de rendre possible l'association de la Régie avec d'autres personnes morales, conformément à l'article 2, alinéa 4 précité, par le biais d'apports en nature lors de la constitution du capital social d'une société à créer.

Cela s'inscrit à nouveau dans l'optique d'une gestion dynamique du patrimoine immobilier fédéral destinée à permettre la réalisation des conditions budgétaires nécessaires à la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

L'article 15 fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 16 oktober 1996 door de Minister van Ambtenarenzaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende maatregelen met het oog op een wijziging van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Régie der Gebouwen, overeenkomstig artikel 3, § 1, 6°, van de wet van 26 juli 1996 die erop toeziet te voldoen aan de begrotingsvoorraarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie", heeft op 23 oktober 1996 het volgend advies gegeven :

Onderzoek van het ontwerp

De rechtsgrond.

1. Het eerste lid van de aanhef zou als volgt moeten worden gesteld :

"Gelet op de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, inzonderheid op artikel 3, § 1, 6° en 7°" (1).

2. In de aanhef behoort een als volgt gesteld nieuw tweede lid te worden ingevoegd :

"Gelet op de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Régie der Gebouwen, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1973, 22 december 1989 en 20 juli 1990".

3. Het tweede, derde en vierde lid behoren uit de aanhef te worden weggelaten, aangezien zij niet de rechtsgrond van het ontwerp vormen.

De voorafgaande vormvereisten.

1. In een nieuw vierde lid behoort te worden verwezen naar de akkoordbevinding van de Minister van Begroting.

2. Het zesde lid, dat naar de beraadslaging in de Ministerraad verwijst, is overbodig en behoort te vervallen.

3. Er behoort een als volgt gesteld nieuw zesde lid te worden ingevoegd :

"Gelet op het advies van de Raad van State".

De bevoegdheid van de steller van de handeling.

De aanname van de bepalingen die bij artikel 1, 3°, van het ontwerp worden ingevoegd in artikel 2, derde lid, van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Régie der Gebouwen, geeft aanleiding tot drie opmerkingen die alle drie verband houden met de zeer lacunaire, laconieke en dubbelzinnige manier waarop dat artikel is gesteld.

a) Doordat de werkingssfeer van de onderzochte bepaling geenszins beperkt is tot de renovatie of de restauratie van alleen die gebouwen die de Staat of de publiekrechtelijke rechtspersonen die onder de Staat ressorteren op basis van zakelijke of persoonlijke rechten kunnen gebruiken of aanwenden, kan deze bepaling niet worden beschouwd als een loutere maatregel van beheer van het vermogen van het Rijk of van de andere overheden die daar op basis van de hiërarchie of het toezicht onder ressorteren, maar vormt zij tevens een inmenging van de

(1) Voorts wordt de aandacht van de stellers van het ontwerp erop gevestigd dat de afdeling wetgeving in haar adviezen nrs. L. 25.571/2, L. 25.610/9 en L. 25.617/2 over besluiten die op soortgelijke bepalingen steunden, de volgende opmerking heeft gemaakt :

"De reeds tijdens het interbellum ontstane en sedertdien regelmatig in acht genomen gewoonte om de bijzondere machtenbesluiten te nummeren, zou moeten worden gevuld voor de besluiten uitgevaardigd ter uitvoering van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, waarvan de Raad van State in zijn advies van 11 juli 1996 de bijzondere aard heeft erkend.

Als al die besluiten worden genummerd, volstaat de loutere vermelding van het nummer en de datum ervan immers om ze met grote zekerheid te kunnen identificeren. Mocht de Regering anders te werk gaan, dan zou de volledige vermelding van het opschrift van de besluiten onontbeerlijk zijn om te weten over welk besluit het gaat, wanneer de Koning ze op dezelfde dag heeft ondertekend. Die vrij onpraktische methode zou noodloos een gevaar voor vergissingen doen ontstaan.

Overigens is de impliciete informatie die de nummering van het besluit inhoudt — namelijk dat het gaat om een tekst die de wet onmiddellijk kan wijzigen maar die zelf later bij wet moet worden bekraftigd — van groot nut voor de rechtssubjecten, die aldus weten binnen welke grenzen de wettigheid van het dispositief ervan voor de rechtbanken kan worden betwist. »

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 16 octobre 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant des mesures en vue de modifier la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments en application de l'article 3, § 1^{er}, 6^e, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne", a donné le 23 octobre 1996 l'avis suivant :

Examen du projet

En ce qui concerne le fondement juridique.

1. Il convient de rédiger le premier alinéa du préambule de la manière suivante :

"Vu la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, notamment l'article 3, § 1^{er}, 6^e et 7^{er}" (1).

2. Il convient d'insérer dans le préambule un alinéa 2 nouveau, rédigé comme suit :

"Vu la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, modifiée par les lois des 28 décembre 1973, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1990,".

3. Les alinéas 2, 3 et 4 doivent être omis du préambule, ne constituant pas le fondement légal de l'arrêté en projet.

En ce qui concerne les formalités préalables.

1. Il convient dans un alinéa 4 nouveau de viser l'accord du Ministre du Budget.

2. L'alinéa 6 visant la délibération du Conseil des Ministres est superflu et doit être omis.

3. Il y a lieu d'insérer un alinéa 6 nouveau rédigé comme suit :

"Vu l'avis du Conseil d'Etat".

En ce qui concerne la compétence de l'auteur de l'acte.

L'adoption des dispositions que l'article 1er, 3°, du projet tend à insérer dans l'article 2, alinéa 3, de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments se heurte à trois objections qui, toutes sont liées à la manière particulièrement lacunaire, laconique et équivoque dont il est rédigé.

a) Comme son champ d'application ne se limite nullement à la rénovation où à la restauration des seuls biens dont l'Etat ou les personnes morales de droit public qui en dépendent peuvent user et jouir en vertu de droits réels ou personnels, la disposition examinée ne peut être assimilée à une simple mesure de gestion du patrimoine de l'Etat ou des autres autorités qui en dépendent par le biais de la hiérarchie ou de la tutelle mais constitue également une ingérence de l'Etat fédéral dans des matières qui, selon l'article 6, § 1^{er}, I, 1^{er} et 4^{er}, de

(1) En outre, l'attention des auteurs du projet est attirée sur le fait que, dans ses avis n°s L. 25.571/2, L. 25.610/9 et L. 25.617/2, la section de législation, à propos d'arrêts fondés sur des dispositions semblables, a développé l'observation suivante :

"L'usage qui s'est créé déjà dans l'entre-deux guerres et qui, depuis, a été régulièrement suivi, de numérotter les arrêtés de pouvoirs spéciaux, mérite d'être appliquée aux arrêtés pris en exécution de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne dont le Conseil d'Etat a admis, dans son avis du 11 juillet 1996, le caractère particulier.

En effet, par la numérotation continue des arrêtés, la simple mention de leur numéro et de leur date, permet de les identifier avec une grande sûreté. Si le Gouvernement s'abstenait de procéder de la sorte, la reproduction complète de l'intitulé des arrêtés serait indispensable pour différencier ceux-ci, lorsqu'ils seront signés à une date identique par le Roi. Ce système, peu pratique, créerait inutilement un risque d'erreur.

Au demeurant, l'information implicite que fournit la numérotation de l'arrêté — à savoir qu'il s'agit d'un texte apte à modifier immédiatement la loi et promis à une confirmation législative prochaine — est d'une grande utilité pour les justiciables avertis ainsi des limites dans lesquelles la légalité du dispositif peut être contestée devant les juridictions. »

federale Staat in de aangelegenheden die, volgens artikel 6, § 1, I, 1^e en 4^e, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, tot de bevoegdheid van de Gewesten behoren.

b) Hoewel de artikelen 33 tot 105 van de Grondwet het mogelijk maken af te wijken van de regel van de persoonlijke uitoefening van de bevoegdheden, is een opdracht van bevoegdheden in het licht van de voormalige grondwetsbepalingen alleen dan wettig wanneer de aard en de inhoud van de bevoegdheden waarop zij betrekking heeft, bepaald zijn; het ontworpen artikel 2, derde lid, komt die beginseinen slechts zeer onvolmaakt na, aangezien het geen enkele nadere bepaling geeft van de gevallen waarin de Koning gebruik kan maken van de hem opgedragen bevoegdheid om een goed van federaal nut te verklaren en het bovendien in te vage bewoordingen de prerogatieven beschrijft die het aan de Régie toekent ten aanzien van de van federaal nut verklaarde goederen.

c) Ten slotte behoort erop te worden gewezen dat, hoewel het ontworpen artikel 2, derde lid, strikt genomen geen onteigening en evenmin een reglementering van het gebruik van de goederen vormt, dat artikel een ernstige aantasting dreigt te te houden van het recht op het ongestoord genot van hun eigendom dat artikel 1, eerste alinea, van het eerste aanvullend Protocol bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, ondertekende te Rome op 4 november 1950, aan de betrokken eigenaars toekent, doordat het van de instemming van die eigenaars geen voorafgaande voorwaarde maakt opdat het goed kan worden geacht van federaal nut te zijn of opdat de Régie de omvangrijke bevoegdheden die haar ten aanzien van die goederen worden toegekend, kan uitoefenen.

Bijgevolg behoort artikel 1, 3^e, van het ontwerp grondig te worden herzien.

Voor het overige geeft het ontworpen besluit geen aanleiding tot enige andere opmerking betreffende de onderscheiden punten die zijn vermeld in artikel 84, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

De kamer was samengesteld uit:

De heren:

Y. Boucquey, staatsraad, voorzitter;
Y. Kreins en P. Lienardy, staatsraden;

Mevr. J. Gielissen, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer P. Ernotte, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. P. Vandernacht, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Lienardy.

De griffier,

J. Gielissen.

De voorzitter,
Y. Boucquey.

la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, relèvent de la compétence des Régions.

b) Si les articles 33 et 105 de la Constitution permettent de déroger à la règle de l'exercice personnel des compétences, une délégation de pouvoirs n'est toutefois licite au regard des dispositions constitutionnelles précitées que si les pouvoirs sur lesquels elle porte sont déterminés quant à leur nature et quant à leur objet; l'article 2, alinéa 3, en projet ne respecte que très imparfaitement ces principes puisqu'il ne fournit aucune précision quant aux hypothèses dans lesquelles le Roi peut faire usage du pouvoir qui lui est attribué en déclarant un bien d'intérêt fédéral et que de surcroît, il ne décrit qu'en des termes excessivement vagues les prérogatives qu'il reconnaît à la Régie à l'égard des biens déclarés d'intérêt fédéral.

c) Enfin, on remarquera que, même s'il n'est pas à proprement parler constitutif d'expropriation ou d'une réglementation de l'usage des biens, l'article 2, alinéa 3, en projet est toutefois susceptible de porter gravement atteinte au droit au respect des biens que l'article 1^e, alinéa 1^e, du premier Protocole additionnel à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales signée à Rome le 4 novembre 1950 reconnaît aux propriétaires concernés dans la mesure où il ne fait pas de l'accord de ces derniers une condition préalable à l'attribution de la qualité de bien d'intérêt fédéral ou à l'exercice, par la Régie, des importants pouvoirs qui lui sont reconnus à l'égard de ces biens.

En conclusion, l'article 1^e, 3^e, du projet doit être fondamentalement revu.

Pour le surplus, l'arrêté en projet n'appelle aucune autre observation concernant les différents points mentionnés à l'article 84, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Boucquey, conseiller d'Etat, président;
Y. Kreins et P. Lienardy, conseillers d'Etat;
Mme J. Gielissen, greffier;

Le rapport a été présenté par M. P. Ernotte, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme P. Vandernacht, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Lienardy.

Le greffier,
J. Gielissen.

Le président,
Y. Boucquey.

[96/2104]

18 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op een wijziging van de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Régie der Gebouwen overeenkomstig artikel 3, § 1, 6^e van de wet van 26 juli 1996 die erop toeziet te voldoen aan de begrotingsvoorwaarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juli 1996 die erop toeziet te voldoen aan de begrotingsvoorwaarden voor de Belgische deelname aan de Europese Economische en Monetaire Unie, met name artikel 3, § 1, 6^e en 7^e;

Gelet op de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Régie der Gebouwen, gewijzigd door de wetten van 28 december 1973, 22 december 1989 en 20 juli 1990;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 en 10 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 november 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3bis, § 1;

Gelet op de hoogdringendheid die gemotiveerd wordt door de noodzaak de Régie der Gebouwen, onverwijd te voorzien van een wettelijk kader om haar werking performanter te maken en haar werkingskosten te verlagen;

18 NOVEMBRE 1996. — Arrêté royal portant des mesures en vue de modifier la loi du 1^e avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments en application de l'article 3, § 1^e, 6^e de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juillet 1996, visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, notamment l'article 3, § 1^e, 6^e et 7^e;

Vu la loi du 1^e avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, modifiée par les lois des 28 décembre 1973, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1990;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 7 et 10 octobre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 novembre 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3bis, § 1^e;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de doter, sans retard, la Régie des Bâtiments d'un cadre légal destiné à rendre son fonctionnement plus performant et à réduire ses coûts de fonctionnement;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderende Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Het eerste lid wordt als volgt vervangen :

« De Regie is ermee belast de terreinen, gebouwen en aanhorigheden ervan, die noodzakelijk zijn voor de diensten van de Staat, voor de door de Staat beheerde openbare diensten, voor de uitvoering van de internationale verplichtingen van de Staat inzake immobiliën, alsmede voor de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, ter beschikking van de Staat te stellen. »

2° Het tweede lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Koning kan, onverminderd de uitvoering door de Regie van haar in het eerste lid bedoelde opdrachten, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de toepassing van deze wet uitbreiden tot de gebouwen die ressorteren onder :

1. federale instellingen al dan niet bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut;

2. de in België gevestigde internationale instellingen en internationale scholen.

De kosten voor de prestaties van de Regie der Gebouwen ten bate van de in punt 1 bedoelde federale instellingen vallen ten laste van deze instellingen. »

Art. 2. Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in dezelfde wet :

« Artikel 2bis. § 1. De Regie kan met andere publiekrechtelijke rechtspersonen of concessiehouders van Belgische of buitenlandse overheidsdiensten overheidsoverdrachten van werken en diensten afsluiten voor deze publiekrechtelijke rechtspersonen of concessiehouders van Belgische of buitenlandse overheidsdiensten met het oog op renovatie, restauratie of het beheer van gebouwen door de Regie. »

§ 2. De Koning stelt, bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de uitvoeringsmodaliteiten van § 1 vast.

§ 3. In de uitoefening van haar voornaamste opdracht die zij vervult krachtens artikel 2, kan de Regie als bijkomende werkzaamheid, eveneens woongelegenheden en commerciële gebouwen oprichten en beheren indien die verrichting voorgeschreven is door verordningsbepalingen of verantwoordt is door economische redenen. »

Art. 3. In dezelfde wet wordt een artikel 2ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 2ter. § 1. De Regie wordt belast met de studie en de voorbereiding van bezettingsnormen voor de gebouwen die zij beheert. Na advies van de ter uitvoering van artikel 5 opgerichte commissie worden die normen bekrachtigd in de Ministerraad door een in Ministerraad overlegde omzendbrief.

De Regie zorgt voor een permanente opvolging van de gegevens betreffende de bezetting van de administratieve gebouwen die zij beheert. Alle betrokken departementen en instellingen verlenen hun medewerking voor het bijwerken van die gegevens. Zij verlenen ook toegang tot die gebouwen aan de door de Regie daartoe aangestelden.

De Regie verstrekkt de nodige adviezen aan de departementen en instellingen voor een rationele bezetting van de hun ter beschikking gestelde gebouwen.

Jaarlijks wordt bij de indiening van het meerjarenplan, bedoeld in artikel 7, een verslag gevoegd over de bevindingen ter zake.

§ 2. De Regie verleent haar medewerking aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie, alsook aan analoge nationale en internationale instellingen met het oog op de bepaling van de technische bouwnormen. »

Art. 4. In artikel 3, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « openbare werken in zijn beyoegdheden » vervangen door de woorden « van Ambtenarenzaken ».

Art. 5. Artikel 4 van dezelfde wet wordt door volgende bepaling vervangen :

« Artikel 4. § 1. De directeur-generaal van de Regie der Gebouwen is belast met het dagelijks beheer.

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments sont apportées les modifications suivantes :

1° Le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« La Régie est chargée de mettre à la disposition de l'Etat les terrains, bâtiments et leurs dépendances nécessaires aux services de l'Etat, aux services publics gérés par lui, à l'exécution des obligations internationales de l'Etat dans le domaine immobilier, ainsi qu'au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat. »

2° Le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre, sans préjudice de l'exécution par la Régie de ses missions prioritaires visées à l'alinéa 1^{er}, l'application de la présente loi aux bâtiments relevant :

1. des organismes fédéraux visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

2. des institutions internationales et des écoles internationales en Belgique.

Le coût afférent aux prestations de la Régie des Bâtiments au profit des organismes fédéraux visés au point 1 sont à charge de ces organismes. »

Art. 2. Un article 2bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 2bis. § 1^{er}. La Régie peut passer avec d'autres personnes morales de droit public ou concessionnaires de services publics belges ou étrangers, des marchés publics de travaux et des services visant à la rénovation, à la restauration ou à la gestion d'immeubles par la Régie pour ces personnes morales de droit public ou concessionnaires de services publics belges ou étrangers.

§ 2. Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les modalités d'exécution du § 1^{er}.

§ 3. Dans l'exercice de sa mission principale qu'elle remplit en vertu de l'article 2, la Régie peut, comme activité accessoire, également construire et gérer des habitations et des bâtiments commerciaux si cette opération est prescrite par des dispositions réglementaires ou justifiées par des raisons économiques. »

Art. 3. Dans la même loi, il est inséré un article 2ter libellé comme suit :

« Article 2ter. § 1^{er}. La Régie est chargée d'étudier et de préparer les normes d'occupation des bâtiments qu'elle gère. Après avis de la commission instituée en exécution de l'article 5, ces normes sont approuvées par une circulaire délibérée en Conseil des Ministres.

La Régie assure le suivi permanent des données relatives à l'occupation des bâtiments administratifs qu'elle gère. Tous les départements et toutes les institutions concernés contribuent à l'actualisation de ces données. Ils autorisent également les personnes désignées à cet effet par la Régie à pénétrer dans ces bâtiments.

La Régie donne aux départements et institutions concernés tout avis utile en vue de permettre une occupation rationnelle des bâtiments mis à leur disposition.

Chaque année, le plan pluriannuel présenté en exécution de l'article 7 est accompagné d'un rapport reprenant les constatations faites en la matière.

§ 2. La Régie prête son concours à l'Institut belge de Normalisation ainsi qu'aux organismes nationaux et internationaux analogues, en vue de la définition des normes techniques de constructions. »

Art. 4. A l'article 3, premier alinéa, de la même loi, les mots « les travaux publics dans ses attributions » sont remplacés par les mots « de la Fonction publique ».

Art. 5. L'article 4 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. § 1^{er}. Le directeur général de la Régie des Bâtiments est chargé de la gestion courante.

Hij wordt in zijn opdracht door een Raad van Ambtenaren-generaal bijgestaan.

§ 2. De Raad van Ambtenaren-generaal bestaat uit de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen die de raad voorzit, de adjunct-directeurs-generaal en de adviseurs-generaal. De functies worden paritair tussen de twee taalrollen verdeeld.

§ 3. De Raad van Ambtenaren-generaal brengt bij de Minister van Ambtenarenzaken adviezen uit, namelijk betreffende de voorstellen met betrekking tot de algemene organisatie en de werking van de Regie der Gebouwen.

De Minister van Ambtenarenzaken kan sommige van zijn bevoegdheden aan de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen verlenen, alsook aan de leden van de Raad van Ambtenaren-generaal.»

Art. 6. Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen door volgende bepaling:

« Artikel 5. § 1. Bij de Regie wordt een Adviescommissie van de Gebouwen ingesteld bestaande uit een voorzitter, twee secretarissen-generaal aangewezen door het College van secretarissen-generaal, de directeur-generaal van de Regie der Gebouwen en de Korpsoverste van de Inspectie van Financiën. De organisatie en de werkingsregels van deze commissie worden door de Koning bij een in Ministerraad overlegd bespaald.

§ 2. Het voorzitterschap wordt aan de secretaris-generaal van het Ministerie van Ambtenarenzaken toevertrouwd.

§ 3. De commissie verleent haar advies aan het ontwerp van meerjarenplan bedoeld in artikel 7.

De commissie is eveneens belast met het uitbrengen van een advies over elke vraag met betrekking tot gebouwen, tenzij op initiatief van één of meerdere leden, tenzij op verzoek van de Minister van Ambtenarenzaken.»

Art. 7. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 6. § 1. De Regie bestaat uit centrale diensten en buitendiensten.

§ 2. De centrale diensten en buitendiensten bestaan uit meerdere algemene raden waarvan het aantal, de zetels en de bevoegdheden door de Minister van Ambtenarenzaken bepaald worden.»

Art. 8. Artikel 7 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Artikel 7. § 1. Elke algemene raad van de buitendiensten richt jaarlijks aan de Raad van Ambtenaren-generaal van de Regie een verslag over de bestaande situatie alsook een plan van de behoeften aan onroerende goederen voor de vijf volgende jaren. Dit plan wordt vergezeld van een raming van de nodige kredieten voor zijn inwerkingtreding. Op basis van deze verslagen stelt de Raad van Ambtenaren-generaal een ontwerp van globaal meerjarenplan op. Het ontwerp wordt aan de beoordeling van de Adviescommissie voorgelegd, die een advies bij de Minister van Ambtenarenzaken uitbrengt.

§ 2. Het ontwerp van globaal meerjarenplan door de Regie der Gebouwen voorgesteld, vergezeld van het advies van de Adviescommissie, is elk jaar het onderwerp van besprekingen met de verschillende departementen die een behoefte aan gebouwen uitdrukken.

De besprekingen vinden plaats in aanwezigheid van de inspecteurs van Financiën geaccrediteerd bij de geïnteresseerde diensten en de Regie der Gebouwen.

Het globaal meerjarenplan, vastgelegd door de Minister van Ambtenarenzaken in overeenstemming met alle vragende departementen, wordt vervolgens aan de goedkeuring van de Ministerraad voorgelegd.

De Minister van Ambtenarenzaken legt op 1 maart van elk jaar aan de Ministerraad een verslag voor over de uitvoering van het door de Ministerraad goedgekeurde globale meerjarenplan.»

Art. 9. Artikelen 9, 11, 12, 16 en 21 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 10. In artikel 10 van dezelfde wet worden de woorden « per dienst » vervangen door de woorden « voor de Regie ».«

Art. 11. In artikel 13, vierde lid, van dezelfde wet worden de woorden « van Openbare Werken » vervangen door de woorden « van Ambtenarenzaken ».«

Art. 12. In § 3 van artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden « aan de beambten van de administratie die tot haar beschikking gesteld zijn » vervangen door de woorden « aan zijn personeel ».«

Il est assisté dans sa mission par un Conseil des Fonctionnaires généraux.

§ 2. Le Conseil des Fonctionnaires généraux est composé du directeur général de la Régie des Bâtiments, qui préside le conseil, des directeurs généraux adjoints et des conseillers généraux. Ces fonctions sont réparties paritairement entre les deux groupes linguistiques.

§ 3. Le Conseil des Fonctionnaires généraux émet des avis au Ministère de la Fonction publique, notamment au sujet des propositions ayant trait à l'organisation générale et au fonctionnement de la Régie des Bâtiments.

Le Ministre de la Fonction publique peut déléguer certains de ses pouvoirs au directeur général de la Régie des Bâtiments ainsi qu'aux membres du Conseil des Fonctionnaires généraux.»

Art. 6. L'article 5 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Article 5. § 1^{er}. Il est institué à la Régie une Commission consultative des bâtiments composée d'un président, de deux secrétaires généraux désignés par le Collège des Secrétaires généraux, du directeur général de la Régie des Bâtiments et du Chef de Corps de l'Inspection des Finances. L'organisation et les règles de fonctionnement de cette commission sont déterminées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

§ 2. La présidence de la Commission est confiée au secrétaire général du Ministère de la Fonction publique.

§ 3. La commission donne son avis sur le projet de plan pluriannuel visé à l'article 7.

La commission est également chargée d'émettre un avis sur toute question relative aux bâtiments, soit à l'initiative d'un ou plusieurs de ses membres, soit à la demande du Ministre de la Fonction publique.»

Art. 7. L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Article 6. § 1^{er}. La Régie est composée de services centraux et de services extérieurs.

§ 2. Les services centraux et les services extérieurs sont composés de plusieurs conseils généraux dont le nombre, les sièges et les attributions sont fixés par le Ministre de la Fonction publique.»

Art. 8. L'article 7 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Article 7. § 1^{er}. Chaque conseil général des services extérieurs adresse annuellement au Conseil des Fonctionnaires généraux de la Régie un rapport sur la situation existante ainsi qu'un plan des besoins immobiliers pour les cinq prochaines années. Ce plan est accompagné d'une estimation des crédits nécessaires à sa mise en œuvre. Sur la base de ces rapports, le Conseil des Fonctionnaires généraux établit un projet de plan pluriannuel global. Le projet est soumis à l'appréciation de la Commission consultative qui rend un avis au Ministre de la Fonction publique.

§ 2. Le projet de plan pluriannuel global proposé par la Régie des Bâtiments, accompagné de l'avis de la Commission consultative, fait l'objet, chaque année de discussions avec les différents départements qui expriment des besoins en bâtiments.

Les discussions ont lieu en présence des inspecteurs des Finances accrédités auprès des services intéressés et de la Régie des Bâtiments.

Le plan pluriannuel global arrêté par le Ministre de la Fonction publique en accord avec tous les départements demandeurs, est ensuite soumis à l'approbation du Conseil des Ministres.

Le Ministre de la Fonction publique soumet au Conseil des Ministres, le 1^{er} mars de chaque année, un rapport sur l'exécution du plan pluriannuel global approuvé par le Conseil des Ministres.»

Art. 9. Les articles 9, 11, 12, 16 et 21 de la même loi sont abrogés.

Art. 10. A l'article 10 de la même loi, les mots « par service » sont remplacés par les mots « pour la Régie ».«

Art. 11. A l'article 13, quatrième alinéa, de la même loi, les mots « des Travaux publics » sont remplacés par les mots « de la Fonction publique ».«

Art. 12. Au § 3 de l'article 17 de la même loi, les mots « aux agents de l'administration qui sont mis à sa disposition » sont remplacés par les mots « à son personnel ».«

Art. 13. In artikel 19 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van de Openbare Werken » worden vervangen door de woorden « van Ambtenarenzaken »;

2° een tweede lid wordt als volgt ingevoegd : « De Raad van Ambtenaren-generaal legt elk jaar aan de Minister van Ambtenarenzaken een inventaris van de goederen voor om de in § 1 bedoelde lijst bij te werken. »

Art. 14. Een artikel 20bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« De Staat wordt gemachtigd de eigendom van de terreinen, gebouwen en bijgebouwen die hem toebehooren en die namens hem en voor zijn rekening door de Régie der Gebouwen worden beheerd, over te dragen aan een met toepassing van artikel 2, vierde lid, op te richten handelsvennootschap. »

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 16. Onze Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT

Art. 13. A l'article 19 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « des Travaux publics » sont remplacés par les mots « de la Fonction publique »;

2° un deuxième paragraphe suivant est inséré : « Le Conseil des Fonctionnaires généraux soumet chaque année au Ministre de la Fonction publique, un inventaire des biens destiné à actualiser la liste visée au § 1er. »

Art. 14. Un article 20bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« L'Etat est autorisé à transférer la propriété des terrains, bâtiments et leurs dépendances, lui appartenant et qui sont gérés par la Régie des Bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat, au profit d'une société commerciale à créer en application de l'article 2, 4^e alinéa. »

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Notre Ministre de la Fonction publique, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

N. 96 — 2634

[96/2105]

18 NOVEMBER 1996. — Koninklijk besluit waarbij de Régie der Gebouwen ertoe wordt gemachtigd zich te verenigen met andere rechtspersonen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 april 1971 houdende de oprichting van een Régie der Gebouwen, inzonderheid op artikel 2, vierde lid, opgenomen door de wet van 20 juli 1990;

Gelet op de wet van 14 juli 1976 inzake overheidsopdrachten, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 1, § 2, 2°;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 en 10 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 8 november 1996;

Gelet op de hoogdringendheid gemotiveerd door de noodzaak de Régie der Gebouwen toe te laten zich te associëren met andere rechtspersonen, om een dynamisch beheer van het onroerende federale patrimonium te verzekeren en om de staatsschuld te verlagen, zodat België zou kunnen deelnemen aan de Europese economische en monetaire Unie;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Régie der Gebouwen wordt gemachtigd zich te verenigen met de Staat en met de federale participatiemaatschappij.

Art. 2. Deze vereniging wordt gemachtigd, met het oog op de oprichting van een handelsvennootschap met als doel zowel in Belgïe als in het buitenland, voor eigen rekening of voor rekening van derden, of in samenwerking, onder eender welke vorm, met derden, alle verkoops-, overdrachts-, promotie-, ontwikkelings- en investeringsactiviteiten te realiseren inzake onroerende goederen, evenals het beheer te verzekeren, voor eigen rekening of voor rekening van derden, van alle onroerende goederen of van alle reële immobiliënrechten.

Art. 3. De activiteiten van de vennootschap zijn onderworpen aan de bepalingen van de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanname van werken, leveringen en diensten.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

F. 96 — 2634

[96/2105]

18 NOVEMBRE 1996
Arrêté royal autorisant la Régie des Bâtiments
à s'associer avec d'autres personnes morales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments, notamment l'article 2, alinéa 4, inséré par la loi du 20 juillet 1990;

Vu la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 1er, § 2, 2°;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 7 et 10 octobre 1996;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 novembre 1996;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de permettre à la Régie des Bâtiments de s'associer avec d'autres personnes morales, en vue d'assurer une gestion dynamique du patrimoine immobilier fédéral et de réduire la dette publique de manière à ce que la Belgique puisse participer à l'Union économique et monétaire européenne;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^e. La Régie des Bâtiments est autorisée à s'associer avec l'Etat et avec la société fédérale de participations.

Art. 2. Cette association est autorisée en vue de la création d'une société commerciale ayant pour objet la réalisation, tant en Belgique qu'à l'étranger, pour compte propre ou pour compte de tiers, ou en association, sous quelque forme que ce soit, avec des tiers, toutes opérations de vente, de cession, de promotion, de développement et d'investissement en matière immobilière ainsi que la gestion, pour compte propre ou pour compte de tiers, de tous biens immeubles ou de tous droits réels immobiliers.

Art. 3. Les activités de la société sont soumises aux dispositions de la loi du 14 juillet 1976 relative aux marchés publics de travaux, fournitures et de services.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.